FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

123 — 33

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CA

Page 5 — 8201

Province: Ontario — District No.: Thunder Bay — S. District No.: 7 — Enumeration District / Districts de recensement — No.: 3 — in / dans: City of Port Arthur (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: James Kenley — Enumerator. / Recenseur. — June 6th

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET					INFIRM / INFIRMES	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, lodging or institution. / Famille, pilotage ou institution.	Name of each person in family, boarder or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, la pilotage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Street, number. Indian reserve, Indian settlement, camp or locality. If in township or parish, Hamlet and locality. If in city, town or village, Ward. If shanty, say so.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang, numéro ou nom de rue. Réserve ou établissement pour les Indiens, camp ou localité. Si dans un canton ou paroisse, Hameau et localité. Si dans une cité, ville ou village, Quartier. Si dans un chantier, dire le genre.)	Sex. / Sexe.	Relation to head of family or household. / Relation avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf (veuve) ou divorcé(e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province, town or township.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier province, ville ou township.)	Year of naturalization. (If naturalized.) / Année de naturalisation. (Si naturalisé.)	Years of residence in Canada. (If not born in Canada.) / Années de résidence au Canada. (Si non né au Canada.)	Racial or tribal origin. / Origine ethnique ou tribale.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employer, worker on own account or other. (If a worker.) / Employé, travailleur pour son compte ou autre. (Si un employé.)	Months. / Mois.	Disabled. / Empêché.	Trade which person is employed at. / Métier auquel la personne est employée.	Number employed in same establishment. / Nombre d'employés dans le même établissement.	Wage-earners. / Employés.	Hours of work per day. / Heures de travail par journée.	Hours of working time per week. / Heures de travail par semaine.	Total earnings for time specified in preceding column. / Total des salaires pour le temps spécifié dans la colonne précédente.	Time of employment for last year. / Temps d'emploi pendant l'année dernière.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance pour une année.	Months at school in 1911. / Nombre de mois d'école en 1911.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Is the person deaf and dumb, blind, insane, idiot, imbecile or feeble-minded? / Cette personne est-elle sourde-muette, aveugle, folle, idiote, imbécile ou faible d'esprit?	Blind. / Aveugle.	Insane. / Folle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
31	35	Belair Rudolphus	244	Nelson	M	Son	S	December	1901	9	Quebec			French	Canadian	R Catholic																	yes	yes	French			
		" Laurence		"	M	daughter	S	August	1903	7	Quebec			French	Canadian	R Catholic																	yes	yes	French			
		" Lawrence		"	M	Son	S	June	1907	4	Quebec			French	Canadian	R Catholic														250.00		2.40		yes	yes	French			
		" Yvette		"	F	daughter	S	November	1909	2	Quebec			French	Canadian	R Catholic																		yes	yes	French			
	36	Rose Albert		"	M	Head	M	May	1855	56	N.S.	1910		Irish	American	Methodist	carpenter	Contractor	yes	10	yes	2 Dry Docks	6	54	60	60	3.00	306	40	1000.00	5000.00	325.00		yes	yes	English			
		" Margaret		"	F	Wife	M	October	1858	53	N.S.			Scotch	Canadian	Baptist																		yes	yes	English			
	37	Brooks John		"	M	Head	M	February	1888	23	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	Teamster					52		60	70								yes	yes	English			
		" Emma		"	F	wife	M	April	1890	21	Ontario			Irish	Canadian	Methodist																	yes	yes	English			
		" Velma		"	F	daughter	S	April	1910	1	Ontario			Scotch	Canadian	Methodist																		yes	yes	English			
	38	Fisher Jack		"	M	Head	M	June	1875	46	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian	Engineman		11-3-31	no	yes	Steamer	40		60	120		48						yes	yes	English			
		" Ruby		"	F	Wife	M	December	1893	18	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	English			
	32	39 Dennett Henry	238	"	M	Head	M	March	1859	52	Ontario			German	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	English			
		" Laura		"	F	daughter	S	January	1888	23	Ontario			German	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	English			
		" Albert		"	M	Son	S	June	1902	9	Ontario			German	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	English			
		Bennage John		"	M	Lodger	S	May	1881	30	Maine			Scotch	Canadian	Presbyterian	Conductor		1-6-12	no	yes	no		52		54	60		35					yes	yes	English			
	33	40 Leslie George	236	"	M	Head	W	March	1881	30	Scotland	1912	7th	Scotch	Canadian	Presbyterian	Barber		2-6-27	no	yes	no		52		60	84			1300		46.80		yes	yes	English			
		" Margret		"	F	wife	M	August	1883	28	Scotland	1912	7th	Scotch	Canadian	Presbyterian														130.00		4.80		yes	yes	English			
		" Doris		"	F	daughter	S	November	1909	2	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian														130.00		4.80							
		" George		"	M	Son	S	May	1911	0	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian																						
		Robinson James		"	M	Lodger	S	May	1882	29	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Fireman		2-6-12	no	yes	no		52		70	150							yes	yes	English			
		McLean Lorna		"	M	Lodger	S	March	1882	29	Scotland	1904		Scotch	Canadian	Presbyterian	Engineman		2-6-26	no	yes	no		52		70	180			1000		15.00		yes	yes	English			
	34	41 Woodside William	228	"	M	Head	M	May	1870	41	Ontario			English	Canadian	Methodist	Contractor		12-0-44	yes	yes	yes		52		60	1000			4000		150.00		yes	yes	English			
		" Caroline		"	F	wife	M	July	1873	36	Ontario			English	Canadian	Church of England																		yes	yes	English			
		" Frances		"	F	Sister	S	September	1874	35	Ontario			Scotch	Canadian	Methodist																		yes	yes	English			
		McKinnon Jessie		"	F	Lodger	M	December	1884	22	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	English			
		" Donald		"	M	nephew	S	July	1910	0	Ontario			Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	English			
	35	42 Lemon Joseph	224	"	M	Head	M	July	1864	47	Ontario			English	Canadian	Anglican	Engineer		2-2-12	no	yes	no		52		60	850			1000		15.00		yes	yes	English			
		" Ellen		"	F	Wife	M	August	1874	36	Ontario			Irish	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	English			
		" Evelyn		"	F	daughter	S	Dec	1900	3	Ontario			English	Canadian	Presbyterian																						
	36	43 Bourgeault Joseph	222	"	M	Head	M	June	1858	53	N.S.	1877	1895	Belgium	Canadian	R Catholic																		yes	yes	French			
		" Mary		"	F	Wife	M	Sept	1863	48	N.S.			Belgium	Canadian	R Catholic																		yes	yes	French			
		Gerard Arthur		"	M	Lodger	S	August	1890	21	Ontario			French	Canadian	R Catholic	Painter		2-6-30	no	yes	no		44		54	1000			6000		13.00		yes	yes	French			
		Bourgeault John		"	F	daughter	S	June	1897	14	Ontario			French	Canadian	R Catholic																		yes	yes	French			
		" Ladonna		"	F	daughter	S	March	1899	12	Ontario			French	Canadian	R Catholic																		yes	yes	French			
		" Edmond		"	M	Lodger	S	May	1901	10	Ontario			French	Canadian	R Catholic																		yes	yes	French			
		" Eva		"	F	daughter	S	Nov	1904	7	Ontario			French	Canadian	R Catholic																		yes	yes	French			
		Gervais Joseph		"	M	Lodger	S	July	1865	46	Ontario			French	Canadian	R Catholic																		yes	yes	French			
	36	44 Smith Orrick	220	"	M	Head	M	April	1875	36	Ont & U.S.	1899	1900	German	Canadian	Anglican	Butcher		10-0-0	no	yes			52		60	300	4000						yes	yes	English			
		" Mabel		"	F	wife	M	May	1881	30	Ontario			Irish	Canadian	Anglican																		yes	yes	English			
		" John		"	M	Son	S	July	1908	3	Ontario			German	Canadian	Anglican																						
		45 Lavrock Archie		"	M	Head	W	May	1881	30	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Dredgeman	Foreman		yes		Dredge	40		60	90			1000		26.00		yes	yes	French			
		" Bertha		"	F	wife	M	February	1890	21	Ontario			Irish	Canadian	Anglican																		yes	yes	English			
		McManus Agnes		"	F	Lodger	S	August	1888	23	Ontario			French	Canadian	Anglican	Saleswoman		10-0-0	yes			41	48	400									yes	yes	English			
	36	46 LaDeaux JO	210	"	M	Head	W	March	1867	44	Ontario			French	Canadian	R Catholic	Blacksmith		10-0-0	yes	no	yes		52		60	1000			1000		29.00		yes	yes	French			
		" Josephine		"	F	wife	M	May	1873	38	Quebec			French	Canadian	R Catholic																		yes	yes	French			
		" Albert		"	M	Son	S	October	1904	7	Ontario			French	Canadian	R Catholic																		yes	yes	French			
		" Hector		"	M	Son	S	November	1906	3	Ontario			French	Canadian	R Catholic																						
		" Alice		"	F	daughter	S	June	1907	4	Ontario			French	Canadian	R Catholic																						
		" Eva		"	F	daughter	S	April	1910	1	Ontario			French	Canadian	R Catholic																						
		Weald Lester		"	M	Lodger	S	December	1893	18	Quebec			French	Canadian	R Catholic	Barman	Hotel		no			33		72	300												